
OROLOGIO PROGRAMMATORE

per radiatori individuali a metano o GPL

Libretto d'Installazione e d'Uso



SERIE

Supercroma



 **ROBUR®**

INDICE

| | | |
|------------------|--|----------|
| SEZIONE 1 | OROLOGIO PROGRAMMATORE | 2 |
| 1.1 | CARATTERISTICHE | 2 |
| 1.2 | FUNZIONI | 2 |
| 1.3 | INSTALLAZIONE DELL'OROLOGIO PROGRAMMATORE | 3 |
| 1.4 | REGOLAZIONE E PROGRAMMAZIONE DELL'OROLOGIO PROGRAMMATORE | 5 |

NOTA

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente libretto; forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione.

Conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione.

Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei o irragionevoli.

1 OROLOGIO PROGRAMMATORE

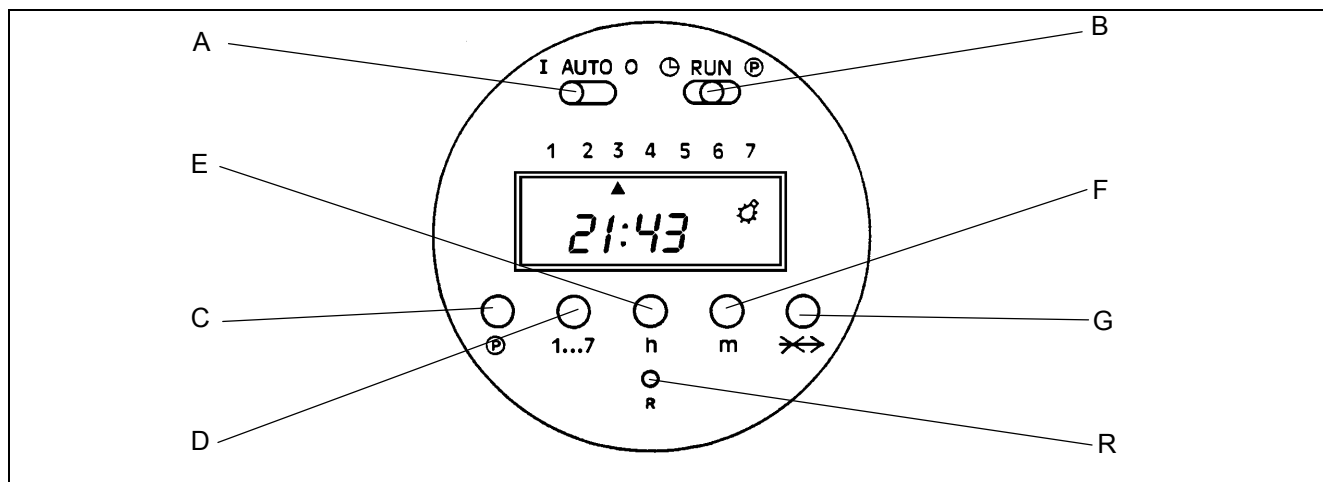


Figura 1 – OROLOGIO PROGRAMMATORE

- A Commutatore accensione e spegnimento
 Posizione I: Apparecchio controllato dal termostato ambiente
 Posizione AUTO: Apparecchio controllato dall'orologio programmatore e dal termostato ambiente
 Posizione O: Apparecchio spento
- B Commutatore regolazione/programmazione
 Posizione \ominus : Regolazione dell'orario
 Posizione RUN: Normale utilizzo dell'orologio (il display visualizza l'ora corrente)
 Posizione P: Inserimento della programmazione
- C Scelta programma
- D Scelta gruppo di giorni
- E Avanzamento ore
- F Avanzamento minuti
- G Tasto SKIP (scavalca la programmazione del momento)
- R Tasto di ripristino

1.1 CARATTERISTICHE

- Batteria al litio di lunga durata ricaricabile attraverso la messa sotto tensione dell'apparecchio per almeno 48 ore.
- Programma giornaliero e settimanale.
- Durata minima di commutazione 1 minuto.
- Avanzamento rapido: tenendo premuto qualunque tasto di selezione, l'avanzamento diventa rapido fintanto che il tasto viene rilasciato.
- Numero di programmi disponibili: 16 (8 di accensione e 8 di spegnimento).

1.2 FUNZIONI

- Giorno della settimana
- Ora del giorno
- Blocchi di programmazione per la ripetizione dei tempi di inserzione:

| | |
|---------------|------------------------|
| 1-2-3-4-5 | (da Lunedì a Venerdì) |
| 1-2-3-4-5-6 | (da Lunedì a Sabato) |
| 1-2-3-4-5-6-7 | (da Lunedì a Domenica) |
| 6-7 | (da Sabato a Domenica) |

1.3 INSTALLAZIONE DELL'OROLOGIO PROGRAMMATORE

L'operazione d'installazione dell'orologio programmatore è da effettuarsi SOLO per i modelli che di serie ne sono sprovvisti (3001-4001-5001-8001) previo l'acquisto dell'apposito "Kit Orologio Programmatore" (Cod. O-PRG001).

NOTA

L'installazione del kit orologio programmatore deve essere effettuata da **un Centro di Assistenza Autorizzato**.

Il kit orologio programmatore è composto da:

- n.1 orologio programmatore digitale
- n.1 cablaggio per collegamenti elettrici
- n.1 ghiera Ø 70
- n.4 viti

MODELLI 4001 / 5001 / 8001

Per l'installazione dell'orologio programmatore procedere come segue:

1. Togliere il mantello dal telaio allentando le viti di bloccaggio e scollegare il cavo di messa a terra del mantello.
2. Togliere il tappo nero posizionato in alto a destra sul mantello e montare la ghiera Ø 70 in dotazione.
3. Fissare l'orologio programmatore all'apposita staffa utilizzando le quattro viti in dotazione.

4. Collegare i fast-on del kit cablaggio collegamenti elettrici all'orologio programmatore nel seguente modo:

- cavo n.91 (blu) al morsetto n.1 dell'orologio programmatore (vedi Figura 2)
- cavo n.92 (nero) al morsetto n.2 dell'orologio programmatore
- cavo n.94 (verde) al morsetto n.5 dell'orologio programmatore

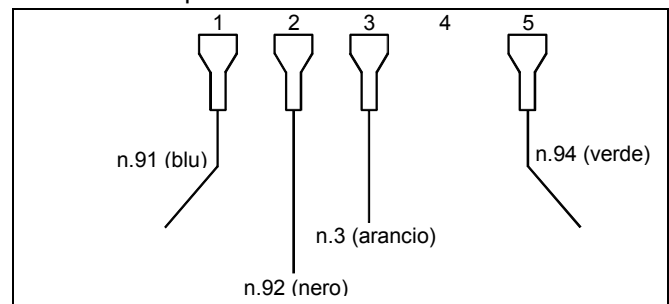


Figura 2 – COLLEGAMENTO ELETTRICO PER MOD. 4001/5001/8001

5. Scollegare il cavo n.8 (blu) e, solo per i modelli 5001 e 8001, il cavo n.11 (blu), dal fast-on d'alimentazione dell'aspiratore fumi.
6. Unire i suddetti cavi al cavo n.91 (blu) del kit cablaggio orologio e ricollegare il tutto al fast-on d'alimentazione dell'aspiratore fumi.
7. Scollegare il cavo n.21 (nero) e, solo per i modelli 5001 e 8001, il cavo n.12 (nero), dal fast-on del termostato ambiente.
8. Unire i suddetti cavi al n.92 (nero) del kit cablaggio orologio programmatore e ricollegare il tutto al fast-on del termostato ambiente.
9. Scollegare il cavo n.3 (arancio) dal termostato e collegarlo al morsetto n.3 dell'orologio programmatore.
10. Collegare il cavo n.94 (verde) del kit cablaggio orologio programmatore al fast-on del termostato ambiente **dopo aver tagliato la lamella del fast-on pback**.
11. Per i modelli 4001, 5001 e 8001 il cavo n.93 (nero) del kit cablaggio orologio programmatore non viene utilizzato.
12. Collegare il cavo di messa a terra del mantello e rimontare il mantello sul telaio.

MODELLI 3001

Per l'installazione dell'orologio programmatore procedere come segue:

1. Togliere il mantello dal telaio allentando le viti di bloccaggio e scollegare il cavo di messa a terra del mantello.
2. Svitare la mascherina comandi e con una pinza rimuovere dal retro i "piedini" che fissano il tappo nero alla mascherina.

3. Collegare i fast-on del kit cablaggio collegamenti elettrici all'orologio programmatore nel seguente modo:

- cavo n.91 (blu) al morsetto n.1 dell'orologio programmatore (vedi Figura 3)
- cavo n.92 (nero) al morsetto n.2 dell'orologio programmatore
- cavo n.94 (verde) al morsetto n.5 dell'orologio programmatore

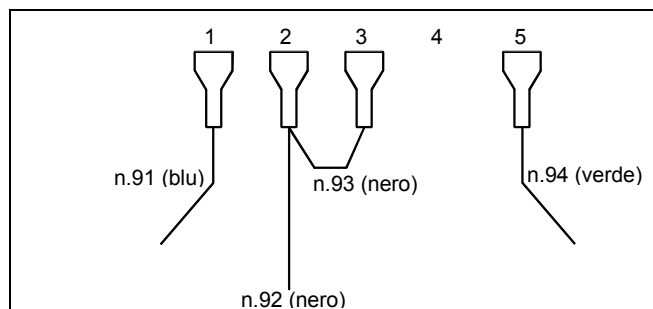


Figura 3 – COLLEGAMENTO ELETTRICO PER MODELLO 3001

4. Scollegare il cavo n.18 (blu) dal fast-on d'alimentazione dell'aspiratore fumi.
5. Unire il suddetto cavo con il cavo n.91 (blu) del kit cablaggio orologio programmatore e ricollegare il tutto al fast-on dell'aspiratore fumi.
6. Scollegare il cavo n.2 (nero) dal termostato di ventilazione e unire il suddetto cavo al cavo n.92 (nero) del kit cablaggio orologio programmatore e ricollegare il tutto al fast-on del termostato di ventilazione facendo passare i cavi sotto la staffa.
7. Usare il cavo n.93 (nero) del kit per collegare fra loro i morsetti n.2 e n.3 dell'orologio programmatore.
8. Smontare il termostato ambiente, scollegare il cavo n.7 (marrone) dal fast-on del termostato ambiente. Unire il suddetto cavo al cavo n.94 (verde) del kit cablaggio orologio programmatore e ricollegare il tutto al fast-on del termostato ambiente facendo passare i cavi sotto la staffa.
9. Rimontare il termostato ambiente.
10. Fissare l'orologio programmatore alla staffa di sostegno utilizzando le viti in dotazione.
11. Rimontare la mascherina comandi.
12. Collegare il cavo di messa a terra del mantello e rimontare il mantello sul telaio.

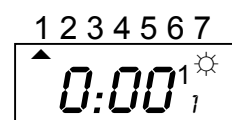
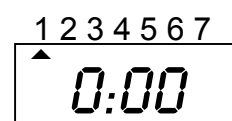
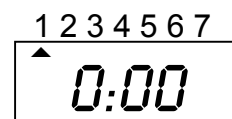
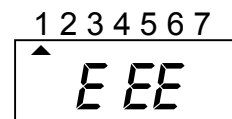
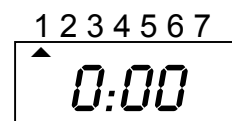
NOTA

Per il modello 3001 è necessario posizionare il tasto manuale/programmato sulla funzione desiderata (posizione MAN se si desidera che l'apparecchio sia comandato dal termostato ambiente, posizione AUTO se si desidera che l'apparecchio sia comandato dall'orologio programmatore). Per maggiori chiarimenti vedere la sezione 3 del libretto d'Installazione, Uso e Manutenzione (Cod.D-LBR167) a corredo dell'apparecchio.

1.4 REGOLAZIONE E PROGRAMMAZIONE DELL'OROLOGIO PROGRAMMATORE

CONDIZIONI DI PARTENZA

- A) Accertarsi innanzitutto che il selettore destro "B" si trovi in posizione di "RUN" (marcia). Dopo aver premuto il tasto di ripristino "R", l'indicazione sul display diventa pulsante.
- B) Qualora il suddetto selettore fosse rimasto in posizione P e si fosse poi premuto il tasto di ripristino, apparirà sul display l'avviso d'errore "EEE". Spostando il selettore "B" in posizione di "RUN" l'indicazione scompare; effettuare il ripristino.
- C) Se si sposta il selettore "B" in posizione ☀, l'indicazione sul display è fissa.
- D) Se si sposta il selettore "B" in posizione "RUN", l'indicazione sul display è fissa, ma con il doppio punto pulsante.
- E) Se si sposta il selettore "B" in posizione P, l'indicazione sul display è pulsante: sul display compare il simbolo della lampadina (💡) e le scritte "1" e "1".



COMANDO MANUALE

Spostare il selettore sinistro "A" in posizione "I".

- In questa condizione il funzionamento del radiatore dipende SOLO dalla temperatura impostata sul termostato ambiente: non segue nessuna programmazione dell'orologio.

Spostare il selettore "A" in posizione "O".

- In questa condizione il radiatore a gas è spento.

Spostare il selettore "A" in posizione "AUTO".

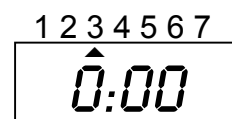
- In questa condizione il funzionamento del radiatore dipende dai programmi impostati sull'orologio programmatore.

IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE OROLOGIO

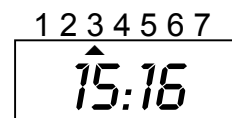
Per impostare il giorno e l'ora corrente seguire le indicazioni riportate di seguito (ipotizziamo di dover impostare le ore 15:16 di mercoledì).

- A) Portare il selettore "B" in posizione ☀.

- B) Impostazione del giorno della settimana. Premendo il tasto del giorno "1...7" l'indice triangolare avanza di 1 unità. **Al numero 1 corrisponde il giorno di Lunedì, al numero 2 corrisponde il giorno di Martedì e così via.**



- C) Impostazione dell'ora e dei minuti. Per ottenere le ore 15:16 premere per le ore il tasto "h", per i minuti il tasto "m". Ad ogni pressione del tasto l'indicazione sul display avanza di 1 unità. Tenendo premuto il tasto per oltre 2 sec. l'avanzamento diventa rapido fintanto che il tasto viene rilasciato.



- D) Dopo aver impostato il giorno e l'ora spostare il selettore destro "B" nella posizione "RUN". L'indicazione sul display è fissa ma il doppio punto è pulsante.

IMPOSTAZIONE DEL PROGRAMMA DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

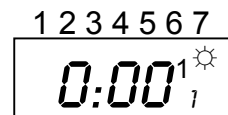
NOTA

L'orologio dispone di 16 programmi:

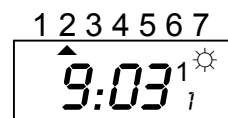
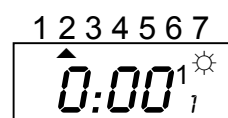
- n.8 programmi di accensione (1-3-5-7-9-11-13-15)
- n.8 di spegnimento (2-4-6-8-10-12-14-16)

Il programma di accensione dell'apparecchio è evidenziato dalla lampadina sulla destra del display. Quando la lampadina non appare sul display significa che il programma è di spegnimento.

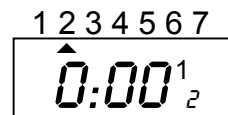
A) Spostare il selettore "B" in posizione di selezione programma $\text{\textcircled{P}}$. Sulla parte destra del display compaiono le scritte "1" e "1" e il simbolo della lampadina corrispondente al programma di accensione.



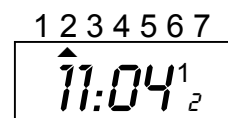
B) Premere il tasto dei giorni "1...7" per impostare il giorno o il blocco di giorni per i quali si vuole che avvenga l'accensione (per esempio martedì corrispondente sul display al giorno 2). Per impostare l'orario di accensione desiderato premere per le ore il tasto "h" e il tasto "m" per i minuti (per esempio 9 e 3 minuti). Ad ogni pressione del tasto l'indicazione sul display avanza di 1 unità. Tenendo premuto il tasto per oltre 2 sec., l'avanzamento diventa rapido fintanto che il tasto viene rilasciato.



C) Premere il tasto $\text{\textcircled{P}}$ (riferimento C di Figura 1). Sulla parte destra del display compare il numero 2 senza il simbolo della lampadina corrispondente al programma di spegnimento.



D) Premere il tasto "1...7" per impostare nuovamente lo stesso giorno o il blocco di giorni in precedenza scelto per il programma 1 di accensione (nell'esempio martedì). Per impostare l'orario di spegnimento premere il tasto "h" ed il tasto "m" (nell'esempio ore 11 e 4 minuti).



E) Ripetere dal punto B) al punto D) per impostare ulteriori programmi d'accensione e spegnimento.

NOTA

Nel caso in cui si prevedono per vari giorni della settimana uguali orari di accensione e spegnimento, la programmazione risulta più semplice se si utilizzano i blocchi di giorni:

- 1-2-3-4-5 (da Lunedì a Venerdì)
- 1-2-3-4-5-6 (da Lunedì a Sabato)
- 1-2-3-4-5-6-7 (da Lunedì a Domenica)
- 6-7 (Sabato e Domenica)

F) A programmazione ultimata è bene controllare di non aver impostato programmi tra loro contrastanti al fine di evitare accensioni e/o spegnimenti non desiderati. Premendo il tasto $\text{\textcircled{P}}$ i vari programmi di accensione e spegnimento impostati verranno visualizzati.

G) Spostare il selettore "B" nella posizione "RUN" di normale utilizzo dell'orologio. Sul display compare l'indicazione del giorno, dell'ora in corso; la scritta "1" e il simbolo della lampadina appariranno oppure no a seconda che sia un periodo di accensione o spegnimento.

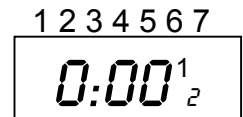
AVVERTENZA

I programmi impostati risultano attivi **SOLO dal giorno successivo** a quello in cui sono stati impostati.

CANCELLAZIONE DI UN SINGOLO PROGRAMMA

Per la cancellazione di un singolo programma procedere come segue:

- A) Spostare il selettore destro (vedi riferimento B di Figura 1) in posizione \textcircled{P} . Premere il tasto \textcircled{P} e scegliere il programma che si vuole cancellare.
- B) Premere contemporaneamente il tasto \textcircled{P} e il tasto SKIP (vedi riferimento G di Figura 1) per almeno 2 sec. e il programma impostato si azzererà.
- C) L'indicazione di azzeramento viene indicata sul display dal continuo lampeggiare delle cifre 0:00.

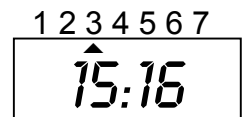
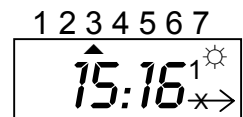


CANCELLAZIONE IN BLOCCO DEI PROGRAMMI E DELL'ORA DEL GIORNO

Per cancellare tutti i programmi e l'ora impostata agire sul tasto di ripristino "R" e tenerlo premuto per almeno 2 sec. Tutti i programmi e l'ora del giorno, precedentemente impostati, verranno cancellati.

IMPOSTARE LA FUNZIONE SKIP (SALTO PROGRAMMA)

- Spostare il selettore destro (vedi riferimento B di Figura 1) in posizione "RUN".
- Premere il tasto SKIP (vedi riferimento G di Figura 1) per scavalcare la programmazione del momento, per poi riprendere il funzionamento programmato alla successiva richiesta d'intervento. Questa funzione è indicata sul display mediante il simbolo di freccia cancellata (simbolo di skip).
- L'ordine skip può essere revocato in qualunque momento, premendo di nuovo il tasto SKIP. Il funzionamento riprende con le programmazioni impostate e il simbolo di skip scompare dal display.



LA FUNZIONE DI SKIP DURANTE IL FUNZIONAMENTO

- La funzione skip può essere attivata solamente nello stato "RUN" (marcia).
- La funzione si attiva immediatamente alla pressione del tasto e cessa automaticamente alla richiesta del successivo intervento programmato.
- La funzione di skip può essere comunque interrotta manualmente, premendo di nuovo il relativo tasto. In questo caso la programmazione impostata riprende a funzionare normalmente.

Con l'obiettivo di migliorare la qualità dei suoi prodotti, Robur S.p.A. si riserva il diritto di modificare, senza preavviso, i dati ed i contenuti del presente libretto.

ROBUR S.p.A.
Via Parigi, 4/6
24040 Verdellino/Zingonia (Bergamo)
Tel. 035- 888111 Fax 035 - 884165
INTERNET: www.robur.it e-mail robur@robur.it

ROBUR

M I S S I O N E

*Muoverci dinamicamente,
nella ricerca, sviluppo e diffusione
di prodotti sicuri, ecologici a basso consumo energetico,
attraverso la consapevole responsabilità
di tutti i collaboratori.*

D-LBR088 03 MCM SPV008 20/03/2003



ROBUR spa - Via Parigi 4/6 - 24040 Verdellino/Zingonia (BG) - Italy
Tel. 035-888.111 - Fax 035-884.165
www.robur.it - e-mail: robur@robur.it